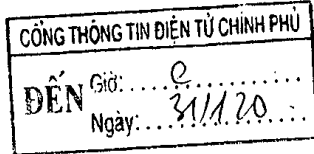


THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 1983/QĐ-TTg

Hà Nội, ngày 31 tháng 12 năm 2019



QUYẾT ĐỊNH

Về việc điều chỉnh, bổ sung kế hoạch đầu tư trung hạn vốn ngân sách trung ương giai đoạn 2016-2020 và giao kế hoạch đầu tư vốn nước ngoài nguồn ngân sách trung ương năm 2019 của bộ, ngành và địa phương

THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ

Căn cứ Luật Tổ chức Chính phủ ngày 19 tháng 6 năm 2015;

Căn cứ Luật Đầu tư công ngày 18 tháng 6 năm 2014;

Căn cứ các Nghị quyết của Quốc hội khoá XIV: số 70/2018/QH14 ngày 09 tháng 11 năm 2018 về dự toán ngân sách nhà nước năm 2019, số 73/2018/QH14 ngày 14 tháng 11 năm 2018 về phân bổ ngân sách trung ương năm 2019, số 84/2019/QH14 ngày 14 tháng 6 năm 2019 về kỳ họp thứ 7, Quốc hội khoá XIV, số 86/2019/QH14 ngày 12 tháng 11 năm 2019 về dự toán ngân sách nhà nước năm 2020;

Căn cứ Nghị quyết số 851/NQ-UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2019 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về việc điều chỉnh kế hoạch đầu tư vốn nước ngoài năm 2019 giữa các bộ, ngành và địa phương;

Căn cứ Nghị quyết số 50/NQ-CP ngày 15 tháng 7 năm 2019 của Chính phủ về Phiên họp Chính phủ thường kỳ trực tuyến với các địa phương tháng 6 năm 2019;

Xét đề nghị của Bộ trưởng Bộ Kế hoạch và Đầu tư tại Tờ trình số 9808/TTr-BKHĐT ngày 31 tháng 12 năm 2019,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Điều chỉnh, bổ sung kế hoạch đầu tư trung hạn vốn ngân sách trung ương giai đoạn 2016-2020

1. Điều chỉnh giảm 261,135 tỷ đồng kế hoạch đầu tư trung hạn vốn ngân sách trung ương giai đoạn 2016-2020 của các dự án đã được giao kế hoạch đầu tư trung hạn và điều chỉnh tăng 515,095 tỷ đồng kế hoạch đầu tư trung hạn vốn

ngân sách trung ương cho các dự án trong nội bộ của bộ, ngành và địa phương tại Phụ lục kèm theo.

2. Điều chỉnh tăng 1.940,48 tỷ đồng tỷ đồng kế hoạch đầu tư trung hạn vốn ngân sách trung ương từ nguồn dự phòng 10% vốn ngân sách trung ương tại các bộ, ngành và địa phương tại Phụ lục kèm theo.

3. Giao bổ sung 1.862,929 tỷ đồng kế hoạch đầu tư trung hạn vốn ngân sách trung ương giai đoạn 2016-2020 từ nguồn dự phòng chung kế hoạch đầu tư trung hạn cho Bộ Quốc phòng, Bộ Lao động, Thương binh và Xã hội, Ban Quản lý khu công nghệ cao Hòa Lạc tại Phụ lục kèm theo.

Điều 2. Điều chỉnh giảm và giao bổ sung kế hoạch đầu tư vốn nước ngoài nguồn ngân sách trung ương năm 2019

1. Điều chỉnh giảm 4.812,524 tỷ đồng kế hoạch đầu tư vốn nước ngoài nguồn ngân sách trung ương năm 2019 của các Bộ, ngành, địa phương, trong đó: Bộ Giao thông vận tải: 3.166,805 tỷ đồng, Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn: 370,787 tỷ đồng, Bộ Giáo dục và Đào tạo: 490,012 tỷ đồng và các tỉnh: Hà Giang: 121,017 tỷ đồng; Phú Thọ: 32,112 tỷ đồng; Quảng Ninh: 233,154 tỷ đồng; Đắk Lắk: 180,793 tỷ đồng; Kon Tum: 36 tỷ đồng; Bến Tre: 53,744 tỷ đồng; Vĩnh Long: 128,1 tỷ đồng.

2. Giao bổ sung 77,49 tỷ đồng kế hoạch đầu tư vốn nước ngoài (vốn viện trợ không hoàn lại của Chính phủ Cộng hòa Ai-len) năm 2019 cho các tỉnh: Hà Giang 18 tỷ đồng; Hòa Bình: 20,9 tỷ đồng; Quảng Trị: 9,49 tỷ đồng; Kon Tum: 19,2 tỷ đồng; Trà Vinh: 9,9 tỷ đồng để đầu tư thực hiện Dự án hỗ trợ các xã đặc biệt khó khăn thuộc Chương trình 135.

3. Giao bổ sung 4.573,722 tỷ đồng kế hoạch đầu tư vốn nước ngoài nguồn ngân sách trung ương năm 2019 cho các bộ, ngành, địa phương tại Phụ lục kèm theo.

Điều 3. Giao Bộ trưởng Bộ Kế hoạch và Đầu tư:

1. Căn cứ danh mục dự án và tổng số kế hoạch đầu tư vốn ngân sách trung ương giai đoạn 2016-2020 và năm 2019 được giao tại Khoản 3 Điều 1 và Khoản 2, 3 Điều 2 Quyết định này, quyết định giao cho các bộ, ngành và Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc trung ương chi tiết danh mục và mức vốn kế hoạch đầu tư vốn ngân sách trung ương giai đoạn 2016-2020 và năm 2019 của từng dự án.

2. Chủ trì kiểm tra, giám sát tình hình thực hiện kế hoạch đầu tư vốn ngân sách nhà nước năm 2019.

3. Chịu trách nhiệm toàn diện trước Thủ tướng Chính phủ, các cơ quan thanh tra, kiểm tra và cơ quan liên quan về các nội dung, số liệu báo cáo, danh mục và

mức vốn điều chỉnh, bố trí cho từng dự án, bảo đảm đúng quy định của pháp luật.

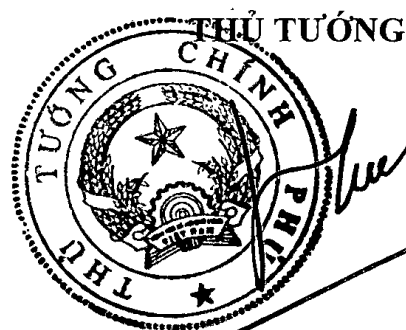
Điều 4. Căn cứ kế hoạch đầu tư vốn ngân sách trung ương, danh mục dự án và mức vốn ngân sách trung ương giai đoạn 2016-2020 và năm 2019 được giao, điều chỉnh tại Điều 1, 2 Quyết định này và Quyết định giao kế hoạch đầu tư vốn ngân sách trung ương giai đoạn 2016-2020 và năm 2019 của Bộ trưởng Bộ Kế hoạch và Đầu tư, các bộ, ngành và địa phương thông báo cho các đơn vị danh mục và mức vốn từng dự án theo quy định, gửi báo cáo Bộ Kế hoạch và Đầu tư, Bộ Tài chính trước ngày 30 tháng 01 năm 2020.

Điều 5. Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký.

Điều 6. Các Bộ trưởng, Thủ trưởng cơ quan ngang Bộ, cơ quan khác ở Trung ương, Chủ tịch Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương, Thủ trưởng các cơ quan, đơn vị sử dụng vốn đầu tư nguồn ngân sách trung ương được giao, điều chỉnh tại Điều 1, 2, 3 nêu trên chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Nơi nhận:

- Như Điều 6;
- Thủ tướng, các Phó Thủ tướng Chính phủ;
- HĐND, UBND các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương được giao kế hoạch tại Điều 1,2;
- Đoàn đại biểu Quốc hội của các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương được giao kế hoạch tại Điều 1,2,3;
- Văn phòng Quốc hội;
- Kiểm toán Nhà nước;
- Các Bộ: Kế hoạch và Đầu tư, Tài chính;
- Ủy ban Trung ương Mặt trận Tổ quốc Việt Nam;
- VPCP: BTCN, các PCN, Trợ lý TTg, TGĐ Công TTĐT các Vụ, Cục, đơn vị trực thuộc;
- Lưu: Văn thư, KTTT (3) B.126



Nguyễn Xuân Phúc